

2002

	Svařování a příbuzné procesy - Příprava svarových ploch - Část 3: Obloukové svařování hliníku a jeho slitin tavící se elektrodou v inertním plynu a wolframovou elektrodou v inertním plynu	ČSN EN ISO 9692-3 05 0025
---	--	-------------------------------------

idt ISO 9692-3:2000

Welding and allied processes - Recommendations for joint preparation - Part 3: Metal inert gas welding and tungsten inert gas welding of aluminium and its alloys

Soudage et techniques connexes - Recommandations pour la préparation de joints - Partie 3: Soudage MIG et TIG de l'aluminium et de ses alliages

Schweißen und verwandte Prozesse - Empfehlungen für Fugenformen - Metall-Inertgasschweißen und Wolfram-Inertgasschweißen von Aluminium und Aluminium-Legierungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 9692-3:2001. Evropská norma EN ISO 9692-3:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 9692-3:2001. The European Standard EN ISO 9692-3:2001 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

64331

Citované normy

ISO 2553:1992 zavedena v ČSN EN 22553:1998 (01 3155) Svarové a pájené spoje - Označování na výkresech

ISO 4063:1998 zavedena v ČSN EN ISO 4063:2001 (05 0011) Svařování a příbuzné procesy - Přehled metod a jejich číslování

Souvisící ČSN

ČSN EN 1011-4:2001 (05 2210) Svařování - Doporučení pro svařování kovových materiálů - Část 4: Obloukové svařování hliníku a hliníkových slitin

ČSN EN 288-4:1996 (05 0314) Stanovení a schvalování postupů svařování kovových materiálů - Část 4: Zkoušky postupů obloukového svařování hliníku a jeho slitin

ČSN EN 30042:1997 (05 0111) Svarové spoje hliníku a jeho svařitelných slitin zhotovené obloukovým svařováním - Směrnice pro určování stupňů jakosti

ČSN EN 287-2:1995 (05 0712) Svařování - Zkoušky svářečů - Tavné svařování - Část 2: Hliník a jeho slitiny

Citované a souvisící předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/23/EC z 29. května 1997, o sbližování právních předpisů členských států týkajících se tlakových zařízení. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 182/1999 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na tlaková zařízení, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: Český svářečský ústav s.r.o., IČO: 62305808, Ing. Miloslav Březina

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Alexandra Červená

EVROPSKÁ NORMA	EN ISO 9692-3
EUROPEAN STANDARD	Březen 2001
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

Svařování a příbuzné procesy - Příprava svarových ploch -
Část 3: Obloukové svařování hliníku a jeho slitin tavící se elektrodou
v inertním plynu a wolframovou elektrodou v inertním plynu
(ISO 9692-3:2000)
Welding and allied processes - Recommendations for joint preparation -
Part 3: Metal inert gas welding and tungsten inert gas welding of aluminium
and its alloys (ISO 9692-3:2000)

Soudage et techniques connexes -
Recommandations pour la préparation de
joints -
Partie 3: Soudage MIG et TIG de l'aluminium
et
des ses alliages (ISO 9692-3:2000)

Schweißen und verwandte Prozesse -
Empfehlungen für Fugenformen - Metall-
Inertgasschweißen und Wolfram-
Inertgasschweißen von Aluminium und
Aluminium-Legierungen (ISO 9692-3:2000)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-02-15. Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členové CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č.

EN ISO 9692-3:2001 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Text mezinárodní normy ISO 9692-3:2000 byl vypracován technickou komisí ISO/TC 44 „Svařování a příbuzné procesy“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 121 „Svařování“, jejíž sekretariát je v DS.

Tento dokument byl společně zpracován s ISO.

Této evropské normě je nutno dát nejpozději do září 2001 status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do září 2001.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu, a podporuje základní požadavky Směrnice EU.

Souvislost se Směrnicí EU je uvedena v informativní příloze ZB, která je nedílnou součástí této normy.

EN ISO 9692 se skládá z následujících částí, které mají společný název „Svařování a příbuzné procesy - Příprava svarových ploch“:

- Část 1: Ruční obloukové svařování, svařování v ochranných plynech a plamenové svařování - Příprava svarových ploch pro svařování ocelí (v revizi)
- Část 2: Svařování ocelí automaticky pod tavidlem
- Část 3: Obloukové svařování hliníku a jeho slitin tavící se elektrodou v inertním plynu a wolframovou elektrodou v inertním plynu
- Část 4: Plátované oceli

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 9692-3:2000 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

POZNÁMKA Normativní odkazy na mezinárodní normy jsou uvedeny v normativní příloze ZA.

Strana 5

Obsah

Strana

Předmluva

..... 4

Úvod

..... 6

1 Předmět
normy

.....	6
2 Normativní odkazy	
.....	
.....	6
3 Materiály	
.....	
.....	6
4 Metody svařování	
.....	
.....	6
5 Opracování	
.....	
.....	6
6 Typy příprav svarových ploch	
.....	7
Příloha ZA (normativní)	
.....	
16	
Příloha ZB (informativní)	
.....	
17	

Úvod

Tato část ISO 9692 definuje parametry charakterizující přípravu svarových ploch a jejich sestavení, nejčastější tvary a rozměry, se kterými se můžeme setkat.

Doporučení uvedená v této části ISO 9692 byla sestavena na základě zkušeností a obsahují rozměry svarových ploch, které zpravidla zajistí vhodné podmínky ke svařování. Vzhledem k širokému rozsahu aplikací je nezbytné stanovit rozmezí těchto rozměrů. Stanovené rozměry představují konstrukční meze a nejsou tolerancemi pro účely výroby. Výrobní tolerance závisí například na metodě svařování, základním materiálu, poloze svařování, stupni přípustnosti, atd. Vzhledem k obecnému charakteru této části ISO 9692 nelze uváděné příklady považovat za jediné řešení při výběru určitého typu

svarové plochy.

Pro specifické rozsahy aplikací a požadavků na výrobu mohou být zvoleny rozměry v mezích stanovených v odpovídající výrobkové normě.

1 Předmět normy

Tato část normy ISO 9692 stanoví typy přípravy svarových ploch pro svařování hliníku a jeho slitin tavící se elektrodou v inertním plynu, MIG, (131) a pro svařování wolframovou elektrodou v inertním plynu, TIG, (141).

Tato část platí pro svary s plným průvarem.

-- Vynechaný text --